

ABONNEMENT

Par année.....\$3.00
Pour six mois..... 1.50
Pour quatre mois..... 1.00

Edition Hebdomadaire

Pour l'année.....\$1.00
Payable d'avance.

"RELIGION ET PATRIE"

LE CANADA

JOURNAL QUOTIDIEN

ANNONCES

Première insertion, par ligne...\$0.10
Tous les jours..... 0.05
Trois fois par semaine..... 0.06
Une fois la semaine..... 0.08

Avis de Naissance, Mariage ou Décès..... 0.50
Pour les annonces à long terme conditions spéciales.

LOUIS LUSSIER, Rédacteur

LA SOCIÉTÉ DE PUBLICITÉ, Propriétaire

STANISLAS DRAPEAU, Administrateur

ADMINISTRATION

"LE CANADA," QUOTIDIEN,
Le seul journal français à Ottawa.
Abonnement, \$3.00 par année.

"LE COURRIER DE HULL,"
HEBDOMADAIRE,
Revenant les matières de l'édition Quotidienne.

Abonnement, \$1 par année seulement
Les deux éditions payables à l'avance.

Impressions de LUXE et de COMMERCE
exécutées avec soin et promptitude, en
plusieurs couleurs, Argent, Or, Bronze,
etc., d'un fini supérieur.

Les prix très réduits.

Les ordres envoyés par la Poste reçoivent
une attention toute spéciale et sont exécutés
avec soin.

S'adresser à
Mr L'Administrateur du
"CANADA,"
OTTAWA

LE CANADA

Ottawa et Hull, 11 Novembre 1884

LE FREE PRESS ET M. MOWAT.

Notre confrère du Free Press fait
erreur complètement quand il dit
que sa prose a le talent de nous
émouvoir et de nous faire rager.

Aussi, nous prions amicalement
le confrère de la rue Elgin de ne
pas se gêner le moins du monde à
notre intention et d'y aller le plus
gaillardement possible.

Maintenant, le Free Press s'indigne
de nous entendre prédire qu'un
jour ou l'autre M. Mowat sera
forcé de lâcher le pouvoir à Toronto.

D'abord pour ce qui est de la
vertu de M. Mowat et de son parti
en général, elle ne nous est toujours
apparue qu'à l'état problématique et
n'existe guères que comme un
mythe, dans l'imagination sur-

Aujourd'hui particulièrement, au
lendemain du jour où le chef grit
d'Ontario a été convaincu, lui le
pur, l'immaculé, d'avoir acheté un
député dont le vote l'embarassait,

Cette administration Mowat,
d'ailleurs, qu'a-t-elle donc accompli
de si prodigieux; quelles sont ses
forces actuelles?

Les finances d'Ontario sont plus
diapillées que celles d'aucune
autre province de la Confédération;
les dépenses se sont plus

accrues là, depuis 12 ans, que
n'importe où ailleurs et sous n'im-
porte quel régime; et, tout en
ayant reçu d'immenses faveurs du
pouvoir fédéral, Ontario ne peut
plus aujourd'hui couvrir son passif
annuel avec ses recettes ordinaires.

Voilà ce qu'a accompli M. Mowat;
nous demandons au Free Press
ce qu'il y a de merveilleux en tout
cela.

Passons maintenant aux forces
du parti grit. C'est un fait connu,
pour quiconque veut être autre-
ment chose qu'un habileur politi-
que, veut traiter sérieusement les
matières de partis et d'administra-
tions, que M. Mowat, arrivé au
pouvoir avec un grand prestige,

Ce que nous mentionnons ici
n'est pas de la fiction; ce sont de
belles et bonnes réalités.

(Si après cela, le Free Press trouve
bon de ne jurer encore que par
la vertu de M. Mowat, par la popu-
larité et la sagesse de sa politique,
nous n'essaierons pas de l'en empê-
cher. Il est, en effet, certaines
maladies qui font que leurs patients
voient tout en rouge envers et
contre la réalité; ces maux-là ne
se peuvent guérir. Le Free Press
en doit avoir une forte attaque.

A TRAVERS LA PRESSE.

Merci bien cordialement à nos
confrères de la presse québécoise
qui ont bien voulu nous
consacrer les lignes suivantes:

"M. Louis Lussier, autrefois du
Courrier de St Hyacinthe, a pris la
rédaction du journal le Canada.
C'est un écrivain de talent, et nous
félicitons la direction du Canada de
l'excellent choix qu'elle a su faire
de son nouveau rédacteur-en-chef."

"M. Louis Lussier, autrefois de
St Hyacinthe, a pris lundi la rédac-
tion du journal le Canada, publié
à Ottawa. Nous saluons l'entrée
de notre confrère à ce poste de
confiance et nous le félicitons de
son premier article—Quotidien de
Lévis.

Nous profitons aussi de l'occa-
sion pour témoigner notre recon-
naissance à la presse française et
anglaise qui généralement a été
très-flatteuse à notre égard.

Nous extrayons d'un journal des
Etats-Unis les lignes qui suivent:
"Dire que la protection n'a pas
relevé les affaires en Canada de-
puis cinq ans, créé une industrie
nationale, équilibré les finances,
fait naître des surplus au Trésor
fédéral ou chaque année s'accu-
muler les déficits, c'est prêcher
midi à quatorze heures."

Notre confrère d'au delà la ligne
quarante-cinquième a parfaitement
raison; et, cependant, certains
hommes soit-disant politiques en
sont encore à tenter de faire avaler
au peuple leurs pilules anti-protec-
tionnistes.

Qu'on y prenne garde; c'est avec
ces remèdes-là que la Puissance a
failli s'empoisonner de 1874 à 1878.

A la porte donc les charlatans!

Le Free Press n'aime pas qu'on
lui parle du régime Mackenzie. Ça
lui pue au nez. Cela doit être
fièrement sale alors, car la feuille
grite n'appartient pas à une coterie
politique qui a toujours manipulé
les plus propres affaires du monde.

Les journaux libres-échangistes
des Etats-Unis, tout en combattant
la protection pour leur pays, ad-
mettent que c'est une politique sage
et qui peut être très avantageuse
pour un jeune pays comme le Canada.

La presse libérale fait semblant
d'être surprise parce que le revenu
de la douane a diminué dans ces
derniers temps. Cela est vrai, mais
cela prouve tout bonnement que
les importations diminuent, ce dont
se réjouissent tous ceux qui s'inté-
ressent à l'avenir de notre com-
merce. La diminution dans l'im-
portation, c'est le "commencement
de la sagesse" pour nos commer-
çants, et c'est un excellent signe.

Si, d'ailleurs, la presse libérale
vent se faire un argument de cette
diminution contre la politique na-
tionale, nous lui demanderons des
nouvelles de la situation commer-
ciale en Angleterre, où fleurit pour-
tant assez largement le libre-échan-
ge.

Nouvelles Générales

La Floride livrera au commerce,
cette année, 3,000,000 de boîtes
d'oranges.
Quand on a visité ce pays du
soleil, on doit pouvoir se rendre le
témoignage que l'on a vu le pays
où fleurit l'orange.

Bismarck a conclu un arrange-
ment secret avec la France pour
proposer à la conférence du Congo
de reconnaître la souveraineté de
l'Association d'Afrique sur le pays
en litige; l'Allemagne et la France
se réservent le privilège d'acheter
les droits de l'Association au cas où
elle se dissoudrait.

Il est encore rumeur que le Pape
a divisé le diocèse de Trois-Rivières.
Nous nous demandons pour-
quoi la presse s'occupe autant des
racontars que crée cette nouvelle,
qui n'est guères pour-tant de sa com-
pétence.

Si chacun s'occupait de ses affai-
res, le monde irait si bien.

La présidence des Etats-Unis est
encore à prendre. Chaque parti
prétend être sorti vainqueur de la
lutte. O perfection du système
républicain, qui fait qu'on se bat
durant des mois pour choisir un
président et qu'après l'avoir choisi,
on doit encore se quereller pour
savoir ce que l'on a fait.

Une compagnie vient de se
former à Buckingham, P. Q., pour
exploiter les dépôts de phosphate
qui se trouvent dans cette localité.
M. C. H. Bacon est l'organisateur
de l'entreprise et on est déjà à faire,
au Bassin du Lièvre, sur l'empla-
cement des vieux moulins de Bank,
des installations pour commencer
les travaux immédiatement.

En 1846, il n'y avait que 522
chapelles et 683 prêtres en Angle-
terre et dans le pays de Galles; en
1884, il existe 1221 églises ou cha-
pelles et 2176 prêtres. En 1846, il
y avait 6 couvents d'hommes et 34
de femmes; il n'y en a pas moins
aujourd'hui de 80 d'hommes et 200
de femmes. Les écoles se sont
multipliées dans une plus large
proportion encore que les églises,
et grâce à l'infatigable énergie du
cardinal-archevêque, l'éducation
des enfants catholiques pauvres,
même dans cette vaste métropole,
se donne à tous avec largesse.

Demain et après-demain, les 12 et
13 courant, aura lieu à St. Hyacinthe la réunion annuelle de l'asso-
ciation laitière de la province de
Québec. Cette assemblée sera très-
intéressante, en ce que l'on va y
débatre toutes les grandes ques-

tions qui intéressent les fabricants
de beurre et de fromage dans notre
pays.

La société compte déjà plusieurs
membres et a produit de magnifi-
ques résultats depuis sa création.
Nous lui souhaitons beaucoup de
succès dans ses délibérations,
cette année.

DECES

Ce matin, en cette ville, sieur Calixte
Laframboise, âgé de 61 ans. Les funé-
raires auront lieu Jeudi matin, à 9 heures, à
Ste Anne. Le convoi partira de la résidence
de son gendre, Alfred Sauriol, No 435, rue
St Patrice, à 8.45 hrs précises.
Parents et amis sont priés d'y assister
sans autre invitation.

VENTE EXTRAORDINAIRE

Marchandises

MODES

560 Chapeaux en Feutre pour 35 Cts

MERCREDI SOIR
DE 7 A 9 HEURES

Il y aura vente à une réduction de
prix inouïs, aux magasin de

A. Woodcock,
39, RUE SPARKS.

A VENDRE

100 Cordes de bois. S'adresser à W.
O. McKay, rue Sussex et M. La-
pointe, marché By, ou à O. A. Roc-
que, No 272, rue St Patrice.

LE MUSEE ROYAL

M. M. J. Cain, Locataire et Gérant
M. T. H. Winnel, Directeur

LUNDI, 10 SEPTEMBRE

SILBON, F. & ELLIOTT
COMBINAISON MONSTRE, assistée par
le merveilleux Cercle artistique d'Etudes
Européennes, apparaîtra dans le grand
spectacle de Pantomime burlesque et d'ex-
travagance.

Formant une réunion de spécialistes sans
pareille. Un groupe de

50 Enfants apparaitront sur la scène,
A CHAQUE REPRESENTATION 50

Prix d'entrée:
LE SOIR, 15, 20, 30 et 50 Cents,
L'APRES-MIDI, 10 et 20 Cents.

La semaine prochaine: Stephens et
Grey.

LE CHAT.

Le chat, à proprement parler, n'est pas
un animal portant fourrure.

Les exigences du commerce, cependant,
et un appauvrissement chronique du mar-
ché monétaire, ont porté à sa peau une
valeur que les faits ne justifient pas.

Sous le titre générique de Sealskin, elle
a été en usage durant un quart de siècle,
et comme sa production est en réalité iné-
puisable, le marché de fourrures sera
longtemps encore sans manquer d'appa-
visionnement.

Je répète que le chat n'est pas un ani-
mal portant fourrure.

Il était à l'origine considéré comme un
instrument musical; mais, on comprend
qu'il est absolument impossible pour un
chat de contribuer à un concert dans l'ar-
rière-cour et de faire partie du manteau
de Sealskin d'une dame à un même ins-
tant.

Le chat n'est pas pris au piège comme
le renard, l'ours et le castor. On le tue
à coups de tire-bottes et de vieilles bou-
telles, bien que l'expérience démontre
qu'un pot d'eau chaude, versé à propos,
est un efficace moyen de le faire mourir.

L'hécatombe des chats chaque année est
considérable; au printemps surtout elle
gène la circulation des rues.

On dit que le Conseil de ville a l'inten-
tion d'utiliser les chats morts en faisant
de leur peau des Toges Officielles.

Cela sans doute augmenterait la dignité
des Conseillers, mais le gouvernement
d'Ontario, qui n'aime pas le pittoresque,
désavouera probablement cet acte, et une
quantité considérable de matières brutes
se trouvent ainsi sur le marché.

Cela réduira le prix de certaines four-
rures, mais les demandes toujours crois-
santes ne permettent pas d'espérer que
cette baisse soit permanente.

R. J. DEVLIN.

ABANDON DU COMMERCE DE DETAIL

Nous avons décidé de discontinuer notre commerce de détail de
marchandises sèches et nous offrons aujourd'hui tout notre
assortiment à un

IMMENSE SACRIFICE

Toutes nos marchandises sont marquées à moins du prix coûtant.

Notre Vente a Sacrifice

Est maintenant commencée et se continuera jusqu'à ce que tout le
fonds soit vendu SANS RESERVE.

Le stock s'élève à \$75,000, et il faut qu'il parte.

RUSSELL, GARDNER & CO.

66 & 68 Rue SPARKS.

CHAPEAUX D'AUTOMNE

Grande variété de Chapeaux pour
hommes, enfants, etc., à des
prix très réduits.

FOURRURES

Assortiment complet de Fourrures
de toutes espèces, tel que
Robes pour voitures, Capots,
Manteaux, Manchons,
Casques, etc., chez:

H. L. COTE

128, Rue Rideau



Club Frontenac

Les membres sont spécialement priés
d'assister à une assemblée générale, mardi,
11 Novembre 1884, à 8 1/2 hr. précises, chez
M. C. H. Doucet, Block Russell.

Par ordre,
E. E. LEMIEUX,
Sec. Hon. C. R. Frontenac.

Macdougall, Macdougall & Belcourt,

AVOCATS, PROCUREURS.
Agents pour les affaires de la Cour Su-
prême, le Parlement, et des Départements
du Canada, etc.
"Scottish Ontario Chambers" coin des
rues Sparks et Elgin, Ottawa.

HON. WM. MACDOUGALL, C. R.
FRANK M. MACDOUGALL,
N. A. BELCOURT, L. L. M.

N. B.—Mr. Belcourt, membre du Barreau
d'Ontario et de celui de Québec, s'occupera
aussi des affaires regardant son attention
dans cette dernière Province.

A. A. ADAM,
Avocat, Procureur, Notaire, Sollici-
teur et Collecteur.
Bureau: chez MM. O'Gara & Remon,
No. 58, rue Sparks, Ottawa
M. Adam suivra les Cours civiles et cri-
minelles de la province de Québec.

Chemin de Fer Canadien du Pacifique

DIVISION D'EST.

Ligne Courte

ENTRE
OTTAWA ET MONTREAL

Arrangements d'été commen-
çant Lundi, 11 Aout 1884.

Table with 5 columns: Train Name, Direction, Departure, Arrival, and Notes.

D'ELEGANTS CHARS PALAIS
sont attachés aux trains de vitesse
entre Ottawa et Montréal.

Connection à Montréal avec les trains
de chemins de fer pour Québec, Hal-
ifax, Saint-Jean, Boston, et tous les
points de la Nouvelle-Angleterre.

La nouvelle ligne entre Ottawa, Toronto
et l'Ouest, ouverte le 11 août 1884:

Table with 4 columns: Train Name, Direction, Departure, Arrival.

Connections à Smith's Fall, pour
Brookville et le chemin de fer du Grand
Tronc; aussi pour le chemin de fer Utica
and Black River et ses nombreuses con-
nections pour le sud et l'est.

Connections à Toronto pour tous les
points à l'ouest, sud-ouest et nord-ouest.
Pour les billets, le prix du passage, les
sièges dans le char-salon, la table et
informations concernant les passagers
s'adresser au bureau des billets.

42 RUE ELGIN.
GEO. W. HIBBARD,
Assistant-Agent-Général des Passagers
ARCHER BAKER,
Surintendant-général
W. C. VANHORNE,
Vice-Président.

CORRESPONDANCE

Monsieur le Directeur du "Canada," Je vous prie d'attacher la section de la plume si légitime de la section des Chaudières devient publique. C'est aux membres de la Société Saint-Jean-Baptiste à examiner leur position maintenant. Quant à moi, j'ai déjà fait connaître que la mesure de mon "dégout" est au comble.

Bien à vous, BENJAMIN SULTE.

COURRIER DE HULL

—On dit que les scieries de M. Eddy se fermeront cette semaine; mais, il pourrait se faire qu'elles continuent à opérer jusqu'à jeudi en huit.

—La commission scolaire s'est assemblée, hier soir, pour prendre en considération certains changements proposés au plan de l'école St George, dans le quartier No 2. Le nombre des enfants chez nous augmente d'une manière si rapide que bientôt il sera question de bâtir une école additionnelle à la Petite Ferme dans le quartier No 3.

—Les servantes n'abondent pas dans notre cité, et conséquemment les salaires sont hauts. Même en payant des gages élevés, on ne peut pas toujours se procurer les services de ces demoiselles.

—Si les causes pendantes, pour empêcher notre corporation municipale de prélever des cotisations suffisantes pour améliorations civiques, sont décidées contre la cité, à Montréal, il sera probablement question d'amender notre charte, afin de permettre un taux plus élevé qu'un quart de cent dans la piastre, somme certainement insuffisante. Quelques-uns de nos édiles en parlent même dès à présent.

Cette pauvre charte est loin d'être parfaite et pêche de différentes manières; mais, si rapiéçage est nécessaire, nous souhaitons qu'il soit fait par des mains habiles.

—Depuis le commencement de l'année, il s'est célébré près de cent mariages dans l'Eglise de Notre Dame de Grâces. Ce chiffre est un peu moindre que celui de l'année dernière. Hâtez-vous futurs époux, ou l'Avant va foreclore vos projets matrimoniaux.

—Les RR. Pères Oblats, à qui est confiée la charge spirituelle de notre paroisse, ont assez à faire. On peut en juger par le fait que dans notre belle église il y a 3600 communions par année.

—La nouvelle salle des Pères Oblats doit s'appeler à l'avenir: "L'Institut de l'œuvre de la jeunesse." Cette jeune œuvre déjà si fructueuse et pleine de promesses est sous la direction habile du Rév. Père Harnois.

—Le Rév. Père Mayeur, qui n'a été que très-peu de temps ici, est parti pour habiter à St-Sauveur et a été remplacé par le Rév. Père Grandbois. Le Rév. Père Thérien a été remplacé par le Rév. Père Forgé.

DIAMOND DYES

Ces teintures merveilleuses ont presque entièrement supplanté l'usage des familles, toutes autres teintures, étrangères ou domestiques.

Les jours de la cuve à l'Indigo, à la cochenille, à la garance, au bois de campêche, sont aujourd'hui du domaine du passé.

Nous garantissons que ces teintures teindront plus d'étoffe, paquet pour paquet, que toute autre teinture qui ait jamais été fabriquée, et donnera des couleurs plus brillantes et plus durables. Les teintures à l'ancienne façon ne peuvent pas être comparées à celles-ci sur le rapport de la qualité et du bon marché.

L'établissement de Tailleur Broadway, 133 rue Sparks.

M. P. C. Auclair pour répondre à ses nombreuses pratiques, a fait importer directement de France, d'Angleterre, d'Ecosse et des Etats-Unis, un choix de draps, tweeds, serges d'un genre tout nouveau et des mieux choisis.

Constantement en main un assortiment complet de tweeds canadiens.

Les meilleurs tailleurs du Canada et des Etats-Unis sont attachés à ce grand établissement.

Toute commande garantie. Prix modérés.

P. C. AUCLAIR, propriétaire. 133 rue Sparks, Ottawa.

KIDNEY WORT

C'est un médicament végétal de cert... médicinales, de feuilles et fruits qui sont connus depuis longtemps pour avoir une valeur spéciale sur les diverses maladies des reins. D'autres remèdes, agissant directement sur le foie et les intestins pour les tenir en ordre parfait, sont combinés avec les précédents.

Il est impossible de trouver sur la face du globe un remède plus efficace pour donner la santé aux malades. On pourrait fournir des milliers de certificats favorables venant de toutes les parties du pays, car l'usage de ce remède est universel et il est aussi populaire dans le Maine et la Californie que dans New York et l'Ohio.

Les louanges que l'on en fait dans le Vermont, sa première patrie ne sont pas surpassées par celles que l'on entend dans le Texas et le Minnesota.

OPPOSITION LA VIE DU COMMERCE

Je vends mes montres et bijoux de toute sorte à 25 pour cent d'escompte pour argent comptant. Chaque article est garanti, et s'il n'est pas tel que représenté, la vente est nulle.

J'ai une grande variété de jons en or solide. H. NOREZ, 30, Rue Rideau, porte voisine de "London Chop House"

Montres réparées avec soin. Verres de montres, 10 cents.

EST-CE BIEN LE CAS?

Tous les marchands de la campagne et de la ville, mais surtout la classe ouvrière, se disent qu'il faut aller chez J. B. C. Dunn, coin des rues Dalhousie et St André, pour acheter les épiceries, vins et liqueurs de premier choix, à des prix qui défient toute compétition. Il n'a pas d'égal pour son bon marché.

OUVERTURE DES CLASSES

Pour les livres et tous les autres articles d'école, il est reconnu que c'est P. C. GUILLAUME, 455 rue Sussex, qui vend à meilleur marché, soit en gros ou en détail, de toutes les librairies d'Ottawa.

PETITE GAZETTE

20 lbs. de sucre pour \$1, chez N. A. Savard, épicer, rue Dalhousie.

Les personnes qui vont souvent à Montréal trouveront une maison de pension de première classe en s'adressant au No. 13, rue Saint-Charles Borromée. Cette maison est tenue par Dame veuve C. D. Thériault.

—Si vous souffrez de affections bilieuses, maux de tête ou indigestion, employez les Pâtes de Noix Longues de McGALE. Prix 25c. la boîte. En vente chez C. O. Dacier, et H. F. MacCarty Ottawa.

Chez M. Laurent Duhamel vous trouverez un assortiment de viandes fraîches de toutes sortes au quartier et à la livre, livrées à domicile, M. Duhamel remercie ses nombreuses pratiques et le public en général de l'encouragement qu'on lui a accordé jusqu'à ce jour. Une visite est respectueusement sollicitée.

—Cher Monsieur, —J'ai beaucoup de plaisir à recommander l'Élixir de Down, pour les rhumes, la toux, et toutes les affections des poumons, soit pour les enfants ou les adultes, car j'en ai fait usage pendant dix ans dans ma famille, et avec le plus grand succès. Nous en avons toujours à la maison, et nous croyons que chaque famille devrait en faire usage en suivant bien les directions; un grand bien résultera de son usage. Tout à vous, JOAN HILL.

LOTTERIE NATIONALE DE COLONISATION

Fondée sous l'autorité de l'Acte de Québec, 32 Vict. ch. 36.)

M. le curé A. LABELLE, Directeur. S. E. LEFEBVRE, Secrétaire. C. H. A. GUIMOND, Agent-Général.

Valors des lots \$50,000.00 GROS LOT: Un immeuble d'une valeur de \$10,000.00 Et 1,920 autres lots.

PRIX du BILLET \$1.00 Un escompte de 5 p. c. est accordé sur 10 billets, 10 p. c. sur 50 billets et 15 p. c. sur 100 billets.

Pour plus amples informations, voir le PROSPECTUS, ou s'adresser au Bureau,

No. 17, PLACE D'ARMES, MONTRÉAL.

On demande des sous-agents. 5 Juillet

Cures Etonnantes PLUS DE CALVITIE

CERTIFICATS SUR CERTIFICATS

La Valéria continue d'opérer des cures étonnantes. C'est incontestablement le meilleur remède connu pour empêcher la chute des cheveux ou les faire repousser.

Que l'on en juge par les certificats suivants:

Boutouche, N. B., 4 janvier 1884 MM. Lav olette et Nelson, Pharmacien, Montréal.

Auriez-vous la bonté de m'envoyer 6 ou 12 boîtes de la Valéria? J'en ai fait usage d'une boîte et le résultat a été tel que mes cheveux ont repoussés très épais. Plusieurs ici ayant été témoins de cette pommade m'a donné une nouvelle chevelure, désirent en faire l'expérience. Je vous donnerai volontiers un certificat en faveur de la Valéria.

Votre tout dévoué, G. A. GIBOUARD, ex-député de Kent, Montréal, octobre 1883.

Je, soussigné, déclare avoir perdu complètement la chevelure il y a deux ans, j'ai essayé de tous les remèdes possibles mais sans succès. En voyant l'annonce de la Valéria dans la Minerve, j'eus la curiosité de m'en servir.

J'en achetai une boîte chez M. Lavolette et Nelson, pharmaciens, rue Notre-Dame. C'est M. Lavolette lui-même qui me l'a vendue, et il pourra attester que j'étais alors — il a environ six mois — complètement chauve. Je me suis servi d'une seule boîte et elle m'a suffi pour me rendre ma chevelure d'autrefois, un peu plus claire cependant, les cheveux étant plus fins. Tous ceux qui me connaissent sont comme moi émerveillés du résultat.

Je suis gardien de la barrière de la Côte Saint-Antoine, et je serai heureux de donner la preuve de tous les faits que je viens d'attester à tous ceux qui voudront se renseigner. Je donne ce certificat de mon propre mouvement, en justice et en reconnaissance pour l'aide de cette merveilleuse découverte.

PIERRE DAME, Ottawa, 15 mars 1884

Je certifie que depuis deux ans mes cheveux tombaient beaucoup et après que j'eusse fait usage de la pommade VALERIA, trois fois, mes cheveux ont cessé de tomber.

L. BÉLANGER, Photographe, Saint-Thomas d'Alfred, Comté de Prescott.

Je, soussigné, certifie que la pommade Valéria a fait pousser des cheveux sur ma tête chauve à l'âge de quarante-trois ans. Elle est très recommandable.

ARTHUR CHOLETTE, Cultivateur, St-Thomas d'Alfred, 19 janvier 1883

Je certifie que la Valéria m'a été très utile en arrêtant la chute de mes cheveux, en faisant pousser sur la partie chauve des cheveux assez longs mais clairs. Je dois faire observer que je n'ai employé qu'une boîte de la Valéria. Je suis âgé de soixante-quatre ans.

F. X. BOUCHE, Milbury, E.-U., 23 déc. 1882.

Je, soussigné, certifie par la présente ce qui suit: L'an mil huit cent quatre-vingt-un, par suite d'occupations et j'étendis plus ou moins dérangées, je me vit petit à petit devenir chauve; en quelques semaines, je perdis tous mes cheveux au sommet de la tête. Je fis alors part de mon malheur à mon cousin, qui m'expédia deux boîtes d'une pommade inventée par lui et appelée La Valéria.

En lisant la prescription, je le dis, je m'amusai un peu, car je l'avoue, je la trouvai un peu curieuse encore plus douloureuse. N'importe le désir de rajeunir ma chevelure me fit faire l'essai de la Valéria. Quelle ne fut pas ma surprise, après trois ou quatre semaines, d'voir comme une forêt de petits cheveux couvrir toute la surface chauve de ma tête. Je redoublai d'efforts et aussi de confiance et de ponctualité, et cinq mois après, j'avais, sinon tout, au moins en grande partie ma chevelure d'autrefois.

C'est donc avec reconnaissance de cause que je recommandais à tous ceux qui comme moi, ont eu le malheur de perdre leurs cheveux, la plus utile et la meilleure de toutes les pommades, La Valéria.

L. P. CHAMPAGNE, Montréal, 29 janvier 1884

Monsieur C. D. GIBOUARD, pharmacien, 601 rue Notre-Dame (ouest), Montréal.

Monsieur, Je perdais mes cheveux abondamment depuis six mois; rien ne semblait pouvoir en arrêter la chute, car j'avais essayé les uns après les autres tous les préparatifs sans en tenir le moindre bon résultat. J'étais aussi chauve qu'on peut le devenir en aussi peu de temps.

Sur votre recommandation j'essayai la VALERIA; la première boîte arrêta complètement la chute; à la seconde, mes cheveux ont commencé à repousser et après en avoir eu trois boîtes, j'avais une chevelure aussi forte qu'apparavant. C'est un plaisir pour moi de pouvoir vous donner cette faible marque de reconnaissance, et je conseil à tous ceux qui auraient le malheur de perdre leurs cheveux de se servir de la VALERIA.

AUBERT LAROSE, No 624, rue Notre-Dame ouest, Montréal. En vente chez tous les pharmaciens. En gros par M. HARVEY, boîte 1115 P. O., Montréal.

CHAS DESJARDINS No. 40 RUE SPARKS OTTAWA.

AGENT D'ASSURANCE sur la VIE et contre le FEU, Cité et District d'Ottawa.

COMPAGNIES REPRÉSENTÉES: La Citizens, DE MONTRÉAL, La Northern, Co. ANGLAISE, La Caledonian, do do do La Phoenix, do

Capital et Actif Réunis au delà de \$40,000,000

ASSURANCES SOLICITEES, AGENT FINANCIER DE PLACEMENTS et COURTIER.

ACTIONS de Banques et de Compagnies incorporées, achetées et vendues pour argent et sur marge.

EMPRUNTS négociés pour particuliers, Corporations Municipales et Scolaires, Fabriques et Eglises à des conditions très avantageuses. Taux d'intérêt réduits:

ARGENT placé sur garanties de première classe. Les capitalistes trouveront leur avantage à correspondre avec

M. Chas Desjardins, BUREAUX: Edifice de l'Hotel Russell, rue Sparks, Ottawa.

Marques de Commerce et Droits d'Auteur enregistrés. 1er déc. 1884

Bureau d'agent d'Immobilier MACDONALD

NO 9 RUE ELGIN. ÉTABLI 1884.



A. B. MACDONALD ENCANTEUR de la REINE

RESIDENCE, 253 RUE NICHOLAS.

Voitures pour Enfants Cages pour Oiseaux

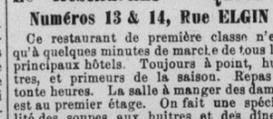
E. G. LAVERDURE No. 96 Rue RIDEAU.

Le Restaurant "Queen" Numéros 13 & 14, Rue ELGIN

Ce restaurant de première classe n'est qu'à quelques minutes de marche de tous les principaux hôtels. Toujours à point, huîtres, et primeurs de la saison. Repas à toute heure. La salle à manger des dames est au premier étage. On fait une spécialité de soupes aux huîtres et des diners privés.

P.S.—Les prix ne sont pas surchargés. J. H. SPENCER, Propriétaire, 20 mars 1884

Pilules de Noix Longues Composées



De McGALE Recommandées. Pour la guérison de toutes les affections bilieuses, torpéur du foie, maux de tête, indigestion et de toutes les maladies causées par les mauvais fonctionnements de l'estomac.

Ces pilules sont si recommandées comme étant un des plus sûrs et des plus efficaces remèdes contre les maladies plus haut mentionnées. Elles ne contiennent pas de mercure ni aucune de ses préparations. Tout en étant un puissant purgatif, elles ne contiennent aucune de ces substances délétères qui pourraient rendre préjudiciables à la santé des enfants ou des personnes âgées. Les PILULES de NOIX LONGUES COMPOSÉES, de McGALE, sont préparées avec soin, avec un extrait concentré, tiré de la noix longue et combiné avec d'autres principes végétaux, de manière à les placer au premier rang parmi toutes les pilules stomacales jusqu'à présent offertes au public.

B. E. McGALE, Chimiste, Montréal

ASSOCIATION MUTUELLE DE PREVOYANCE DU CANADA.

Incorporée d'après les Statuts Consolidés du Canada, chap. 71 et ses amendements, et soumise chaque année à l'inspection du Gouvernement Provincial.

BUREAU PRINCIPAL: 162 RUE ST JACQUES, MONTRÉAL.

DIRECTEURS: A. L. de Martigny, Ecr., Caissier de Banque Jacques Cartier—"Président." Hon. W. W. Lynch M. P. P., Vice-Commissaire des Terres de la Couronne Québec, P. Q., "Président." Ben. Globensky, Ecr., C. R. L. H. Massue, M. P., Président du bureau d'Agriculture de la province de Québec.

John L. Cassidy, Ecr., Négociant. J. McElyre, Ecr., Marchand. M. Babcock, Ecr., Manufacturier. John L. Harris, Ecr., Mouton, N. B. Arthur Gagnon, Ecr. John Hopper, Ecr. J. J. Guérin, Ecr., M. D.

Hon. Alex Lacoste, C. R., M. C. R., et T. J. Bisailon, B. C. L.—Aviseurs Légaux Arthur Gagnon—Secrétaire et Trésorier. John Hopper.—Agent Général. Dr. J. J. Guérin.—Directeur Médical.

Le surplus sont déposés dans le trésor provincial. Pour informations s'adresser à

M. CHARLES PUNCHARD, No. 78, RUE SPARKS, OTTAWA.

DORION & DELORME. ARTISTES-PHOTOGRAPHES.

140 Rue Sparks et 569 Rue Sussex, OTTAWA. Nouveaux fonds de scènes variés, peints par les meilleurs artistes du Canada.

Une douzaine de Portraits CABINET SIZE, et un cadre valant \$1.00, pour \$8.00.

Photographies de toutes grandeurs, satisfaction garantie. Une visite est sollicitée chez

DORION & DELORME, No. 140, rue Sparks 1 569 rue Sussex, coin de la rue Rideau. 18 Oct. 1883

AVIS AU PUBLIC MEUBLES à 25 P. C.

DU PRIX COURANT M. LOUIS GRATTON, marchand de meubles désire informer le public d'Ottawa et de ses environs, qu'il abandonnera la vente de meubles à partir du 1er novembre prochain et vendra tout son assortiment consistant en ameublements de salon, de chambre à coucher, de salle à dîner, matelas, sommiers élastiques, chaises, couchettes, berceaux, etc., etc., à

25 POUR AU-DESSOUS DU PRIX COURANT 100

Le public est cordialement invité à profiter de ce bon marché et venir visiter le grand assortiment situé au

No 530 rue Sussex LOUIS GRATTON, Propriétaire. 27 Aout 68

CHEMIN DE FER INTERCOLONIAL

Route directe entre l'Ouest et tous les points du Nouveau-Brunswick, Nouvelle-Ecosse, Cap Breton et Terre-Neuve. Toutes les places populaires de: bain, de pêche et de plaisir du Canada, sont situées le long de cette ligne.

Les chars Pullman qui quittent Montréal les lundi, mercredi et vendredi se rendent directement à Halifax, et ceux qui quittent le mardi, le jeudi et le samedi se rendent à Saint-Jean directement.

De prompts raccordements sont faits à Lévis ou à la Station des Chaudières avec le chemin de fer du Grand Tronc, et à Lévis avec les bateaux de la compagnie de navigation Richelieu et Ontario, venant de Montréal.

Des chars de première classe élégants, des chars Pullman et des chars fumoirs sont attachés à tous les trains directs.

Des restaurants de première classe sont disséminés sur la route, à des distances convenables.

Importateurs et Exportateurs Trouveront avantageux de se servir de cette route, vu qu'elle est la plus rapide et que ses taux de transport sont aussi bas que ceux de toute autre ligne.

Le trafic direct est expédié par des convois rapides spéciaux, et l'expérience a prouvé que la route de l'Intercolonial est la plus rapide pour le fret d'Europe, venant ou en destination des divers points du Canada et des Etats de l'Ouest.

On peut obtenir des billets et aussi tous les renseignements désirables sur la route, les taux de passager ou de fret en s'adressant à E. KING, Agent de billets, No. 15, rue Elgin, Ottawa. ROBERT B. MOODIE, Agent pour les passagers et le fret de l'Ouest, 93 block Rossin, rue York, Toronto. D. POTTINGER, Surintendant général, Bureau du chemin de fer, Moncton, N. E., 28 mai 1884.

LA PROTECTION SANS EGALE ISAIE DAZE

Manufacturier (ET) MARCHAND de CHAUSSURES EN GROS ET EN DÉTAIL COIN DES RUES

Dalhousie et de l'Eglise OTTAWA.

Désire faire savoir à ses nombreuses pratiques et au public d'Ottawa et de ses environs en général qu'il a acheté et mis en opération toutes les machines du vaste établissement autrefois en opération sur la rue Sussex par M. Selby Lee pour la

FABRICATION DES CHAUSSURES M. I. Daze désire attirer l'attention du public sur ce qui suit: Le personnel de l'établissement est sans contredit le plus complet de ce genre à Ottawa et est composé d'ouvriers de première classe.

TOUTE COMMANDE Qui lui sera confiée sera exécutée et expédiée avec soin sous le plus court délai.

Une SPECIALITE dans les Commandes Les meilleurs matériaux sont employés, satisfaction garantie. Prix très modérés, UNE VISITE EST SOLICITEE Les marchands de la campagne feraient bien d'aller visiter cette MANUFACTURE avant d'acheter ailleurs.

IZAIE "DAZE", Propriétaire. 16 mai 84

TAPIS, TAPIS etc. MAISON DE TAPIS

D'OTTAWA. Le plus grand assortiment, les meilleures qualités, et les plus bas prix en fait de

carrelages, rideaux, Corniches, Pôles, Garniture et Meubles de toute sorte.

MAISON DE TAPIS D'OTTAWA, 148 RUE SPARKS.

SHOOLBRED et Cie. Ottawa, 17 Dec. 1883.

JOS. SENECALE, ENTREPRENEUR DE POMPES FUNEBRES

COIN DES RUES York et Dalhousie, OTTAWA.

Crêpes, gants, écharpes de deuil, etc., loués sur avis.

I. B. TACKABERRY ENCANTEUR, COURTIER

MARCHANT A Commission Agit comme arbitre et commissaire-priseur

Bureaux: RUE SPARKS (Enface de l'Hotel Russell,) OTTAWA.

FERRONNERIE

Pour les meilleures ferronneries à bon marché, allez chez

McDOUGALL & CUZNE Grosse TARRIERE, Rue Sussex, et coin de la rue Du CHAUDIERES, OTTAWA. Et à MATTAWA, P. Q.

McDOUGALL & CUZNE 31 Octobre 1883.

E. VEZINA BIJOUTIER et HORLOGER

No. 536, Rue Sussex, OTTAWA. CADEAUX DE NOEL ET DU JOUR DE L'AN

Assortiment complet de Bagues, Anneaux, Epingles, Boucles d'Oreilles, Montres en or et en argent

A MOITIE PRIX Ouvrage fait à ordre sous le plus court délai à des prix modérés. AGENT pour la célèbre montre Wait

E. VEZINA, Porte voisine du VARIETY

FEUILLETON

LE FILS

DIU XIEME PARTIE.

L'INTRIGUE.

(Suite)

Il comprit qu'il devait rien à l'hôtel de Coulange.

Mais, tout à coup, il lui vint une autre pensée. Ce manuscrit, dont on lui avait fait lire seulement une page, avait-il été réellement écrit par la marquise de Coulange? Sans doute, il avait reconnu l'écriture; mais n'existait-il pas des faussaires habiles imitant parfaitement toutes les écritures? Enfin, les trois misérables aux quels il avait eu affaire, n'étaient-ils pas capables d'avoir imaginé cette ignoble coquinerie, comptant qu'il serait aussi infâme qu'eux, et que, pour conserver le nom de Coulange et épouser mademoiselle de Valcourt, il n'hésiterait pas à acheter leur silence cinq cent mille francs.

Eugène s'étonna que cette idée ne lui fût pas venue plus tôt.

Puis il l'examinait, la creusait, plus elle lui paraissait admissible. D'ailleurs, elle lui fournissait une explication très nette, tandis que s'il ajoutait foi à l'histoire de l'enfant volé, il se trouvait en face d'un mystère impénétrable.

Peu à peu, en consultant sa raison et en interrogeant tous ses souvenirs, il arriva à se convaincre qu'on lui avait tendu, avec une audace rare, un piège dans lequel on espérait qu'il se laisserait prendre naïvement.

Aux dernières lueurs de l'aube, comme les boutiques commençant à s'ouvrir dans les rues, Eugène rentra à l'hôtel de Coulange.

TROISIEME PARTIE

Les Grands Cœurs

EUGENE ET LA MARQUISE

A midi, comme d'habitude, trois coups de cloche annoncèrent le déjeuner.

Tout en rentrant, Eugène s'était mis au lit. Mais n'ayant pu dormir, il s'était levé à dix heures. Il vit dans une glace ses yeux abattus et l'altération de ses traits. Il ne pouvait paraître ainsi devant le marquis et la marquise.

Il pensa qu'un bain ferait disparaître les traces de fatigue de l'horrible nuit. Il descendit dans la salle de bains où il resta une heure. Ensuite, il remonta chez lui et constata avec satisfaction que sa grande paleur avait à peu près disparu et que ses yeux moins rouges avaient repris leur expression ordinaire. Il pouvait, sans être trop inquiet, attendre l'heure du déjeuner. Il se jeta sur une chaise longue et s'absorba dans une méditation profonde. Le son de la cloche l'arracha à ses pensées.

Il se regarda dans une glace, passa sa main sur son front pour relever ses cheveux et se rendit dans la salle à manger où il arriva le dernier.

Gabrielle était là, la marquise, qu'elle était venue voir le matin, l'avait retenue.

Comme d'habitude, Eugène embrassa la marquise et Maximilienne, tendit son front au marquis. Ensuite, il prit la main de Gabrielle en lui disant :

— Bonjour, madame Louise. On se mit à table. Le repas fut presque silencieux.

Gabrielle observait Eugène à la dérobée. Elle avait tout de suite remarqué qu'il n'était pas comme à l'ordinaire, bien qu'il fit de grands efforts pour paraître gai. Elle voyait de la tristesse dans son sourire et certains de ses mouvements lui

faisaient deviner qu'il avait l'esprit préoccupé et inquiet. A cet instant elle devint triste et inquiète. Sa mère est toujours prompte à s'alarmer.

— Il a quelque chose, se disait-elle.

Le maître d'hôtel apporta le café que la marquise servait elle-même lorsqu'ils n'étaient qu'eux.

— Eugène, dit le marquis, tu es bien silencieux aujourd'hui; est-ce que tu ne nous dis rien?

— Que voulez-vous que je vous dise, mon père?

— Il me semble pourtant que tu as quelque chose à nous raconter.

Le jeune homme ne put s'empêcher de tressaillir.

— Tu pourrais, par exemple, continuer le marquis en souriant, nous dire s'il y avait beaucoup de monde au bal de l'Opéra et quelles ont été tes impressions?

Eugène rougit jusqu'aux oreilles.

— Mon père, balbutia-t-il, vous savez donc? ...

Le marquis se mit à rire. La marquise et Maximilienne ne cherchaient pas à cacher leur surprise.

— Comment, Eugène, tu es allé au bal de l'Opéra? dit Maximilienne.

— Oui.

— Oh! le vilain cachotier, fit la jeune fille en souriant.

— Tu as raison, Maximilienne, dit le marquis, c'est un cachotier; grand-le, non point parce qu'il est allé au bal de l'Opéra, mais parce qu'il ne voulait pas qu'on connût sa petite escapade.

— Il faut que vous sachiez, cher père, qu'Eugène avait déclaré à M. de Montgarn, devant maman et moi, qu'il n'irait pas au bal de l'Opéra.

— La curiosité lui est venue à la dernière heure.

— C'est vrai, mon père, c'est au dernier moment que j'ai changé d'idée.

— Eugène, répliqua Maximilienne, je crois plutôt que tu voulais aller seule au bal de l'Opéra.

— Enfin, reprit le marquis, t'es-tu amusé?

— Non, mon père.

— Cela ne me surprend point; il n'y a que certaines gens qui s'amusent dans ces sortes de fêtes.

Et ce fut tout. On parla d'autre chose.

A une heure et demie le marquis se leva. Il avait commandé sa voiture. Il allait sortir avec Maximilienne. La jeune fille passa dans son appartement pour mettre son chapeau, son manteau de fourrure, ses gants et prendre son manchon.

— Viens-tu avec nous? demanda le marquis à Eugène.

— Non, mon père, je ne sortirai pas aujourd'hui.

— Je comprends, tu as besoin de te reposer.

Le marquis et sa fille partirent. Eugène laissa la marquise et Gabrielle causer ensemble. Au bout d'une demi-heure, celle-ci se retira. La marquise resta seule dans son boudoir.

Eugène guettait sans doute le départ de Gabrielle, car elle était à peine sortie de l'hôtel, qu'il frappa à la porte du boudoir.

— Entrez, dit la marquise.

Il ouvrit la porte et entra. Son cœur battait violemment.

— Comment, c'est toi, Eugène? fit la marquise en se retournant.

Silencieux, il s'approcha d'elle. Elle le regarda.

— Tu as l'air bien agité, dit-elle; et comme tu es pâle!

— C'est que j'éprouve une violente émotion, ma mère, répondit-il.

Ah! fit la marquise étonnée et inquiète.

— Ma mère, pouvez-vous m'accorder un moment d'entretien?

— Certainement, mon ami, assieds-toi à côté de moi.

— Merci, je préfère ce fauteuil. Comme cela, je serai en face de vous.

— Sois, Eugène. Comme tu as l'air solennel! Voyons, est-ce une confidence que tu as à me faire?

— Oui, ma mère, une grosse confidence.

(A suivre.)

Feuilles d'annonces

"Il est si souvent d'usage d'écrire le commencement d'un article dans un style élégant et intéressant, puis de changer tout à coup son article en une réclamation appelant l'attention du public sur les propriétés des Amers de Houlbon pour encourager le peuple à en faire l'essai, et lui prouver qu'il ne doit pas employer d'autres remèdes.

Le remède est si favorablement annoncé par les journaux de tous les partis et de toutes les dominations religieuses, et il supplante toutes les autres médecines.

"Personne ne peut nier la vertu du houlbon et les propriétaires des Amers ont montré beaucoup d'habileté en composant une médecine dont les bons résultats sont palpables.

— Non. — Elle a souffert et languit durant des années. — Les médecins ne lui donnaient aucun soulagement.

"Et un bon jour les Amers de Houlbon, dont les journaux lui avaient dit tant de bien, l'ont guérie.

"Vraiment! Vraiment! — Combien nous devons être reconnaissants pour cette médecine.

Les souffrances d'une fille — Il y a onze ans notre fille était clouée sur le lit de douleur.

Elle souffrait des maladies de rognons, du foie, de rhumatisme et de débilité nerveuse.

"Elle était sous les soins des meilleurs médecins qui lui donnaient à toutes les boîtes de remèdes sans lui donner de soulagement, et maintenant elle est très bien après avoir fait usage des Amers de Houlbon que nous avions méprisés pendant des années. — Les PARENTS.

Un père qui se rétablit — Mes filles disent: — Comme notre père est mieux depuis qu'il fait usage des Amers de Houlbon.

"Il se rétablit vite après avoir souffert d'un rhumatisme déclaré incurable." — Comme nous sommes heureuses qu'il fasse usage de vos Amers.

— Une dame d'Utica, N.Y.

KIDNEY-WORT REMEDE INFALLIBLE POUR LES MALADIES DES ROGNONS LES AFFECTIONS DU FOIE LA CONSTIPATION, les HEMORRHOIDES et les MALADIES DU SANG Les Medecins reconnaissent son efficacité.

KIDNEY-WORT Opère des Cures MERVEILLEUSES Pourquoi DES Maladies des Rognon ET Des Affections du Foie Parce qu'il agit à la fois sur le FOIE, les INTESTINS et les ROGNONS.

LOTUS OF THE NILE C'est un des parfums les plus puissants et les plus durables. Une seule goutte suffit à parfumer un mouchoir et même un appartement entier.

Comp. gné Davis & Lawrence (SEULS AGENTS) MONTREAL.

Toiles pour Fenêtres

Nous reuons de recevoir le plus bel assortiment de toiles peintes et dorées pour fenêtrés qui ait jamais été importé en Canada

JACOB ERRATT. MAGASIN PALAIS DE MEUBLES. 38 RUE RIDEAU.

N. B.—Voyez les échantillons de ces toiles dans ma vitrine.

COMPAGNIE de NAVIGATION RIVIERE OTTAWA.



LIGNE QUOTIDIENNE ENTRE OTTAWA ET MONTREAL. LE BATEAU QUITTARA LE QUAI DE LA REINE TOUS LES JOURS A 7 HEURES DU MATIN

TAUX DE PASSAGE pour MONTREAL: Première Classe, aller et retour, \$2.50 de 100 de aller et retour, \$4.00

BILLETS VENDUS A BORD. PRIX TRANSPORT A BAS PRIX. Pour plus amples informations s'adresser au bureau de la compagnie, QUAI DE LA REINE.

AU CLERGE OTTAWA PLATING WORKS

Toute espèce d'ornements d'église, tels que VASES, CALICES, PATENES, CIBOIRES, CRUCIFIX, OSTENSIOIRS, BURETTES, ENCENSOIRS, CHANDELIERS.

Et autres ornements d'autels. Calices et Ciboures dorés au vermillon, une spécialité.

Le seul établissement de ce genre à Ottawa J. F. GARROW, 170, RUE SPARKS

MAGASIN D'HABITS DE PRINTEMPS ET D'ETE

TOUTES SORTES DE CHAPEAUX et des plus considérables et comprend toutes les nouveautés.

Notre assortiment est même trop considérable, nous voulons le diminuer en vendant à BON MARCHÉ.

NOS PRIX SONT DES PLUS POPULAIRES. VARIETE PRESQU'INFINIE DE COLS, CRAVATES, MOUCHOIRS, GANTS, BAS, CHAUSSETTES, LINGE DE CORPS, ETC.

277, RUE WELLINGTON. C. Gagné et Cie 5 mars, 1883

LA SANTE UN DEVOIR LA MALADIE UN CRIME!

AMERS MANDRAGORES DU Dr. BAXTER.

Le SEUL REMEDE VEGETAL CONTRE LA Dyspepsie, Perte d'Appétit, Indigestion, Constipation Habituelle, Mal de Tête etc., etc., etc.

PRIX, 25 cts. la BOUTEILLE. Vendu partout, et par C. O. DACIEH. Ottawa, 15 mai 1883.

PILULES PURGATIVES

EXTRAIT SUIVANT TONIQUE ANTI-GLAUCOME de D. GUILLÉ Préparé par PAUL GAGE, Phien, seul Propriétaire, 9, rue de Grenelle-St-Germain, PARIS

L'action de l'EXTRAIT GUILLÉ est toujours bienfaisante. Comme Purgatif, il est tonique en même temps que rafraîchissant; il aide et corrige toutes les sécrétions et donne de la force aux organes. N'exigeant pas une dose forte, il peut être administré avec un égal succès aux enfants et aux vieillards sans crainte d'aucune espèce d'accident.

Chez tous les Parfumeurs et Coiffeurs de France et de l'Etranger La VELOUTINE

Bouée à l'Extrait de Safran PRÉPARÉE AU BISMUTH Par CH. FAY, Parfumeur 9, Rue de la Paix, 9 - PARIS

Les Pales Couleurs (Chlorose) et l'Anémie

pour leur remède, combattus par l'emploi régulier du FER BRAVAIS

Celui-ci redonne au sang appauvri la coloration qu'il a perdue par la maladie.

VERITABLES GRAINS de Santé du docteur FRANCK APÉRITIFS, STOMACHIQUES, PURGATIFS & DÉPURATIFS

ASTHME Par la poudre de D'Aléry

J. B. ARIAL, PEINTRE, DECORATEUR, TAPISSIER ET VITRIER, MARCHAND DE PEINTURE ET DE VITRES, 526 RUE SUSSEX OTTAWA

"CANADA ATLANTIC" LA VOIE LA PLUS COURTE ENTRE OTTAWA ET MONTREAL

CONVOIS A PASSAGERS 4 Tous Les Jours AVEC AVCO CHARS PULLMAN.

Poudres de Condition d'Alexander BOULES POUR les ROGNONS ET AUTRES MEDECINES CELEBRES

Chevaux AGENT A OTTAWA: C. STRATTON.

T. ALEXANDER. N. B.—On peut aussi obtenir l'article véridique chez V. LAPORTE, rue Rideau; PLUNKETT & FRERE, rue Wellington; et DAGLISH & FRERE, rue Queen, Ouest.

GRAND Magasin de Meubles DE L. GRATTON,

Entrepreneur Meubler, Menuisier, No. 530, Rue SUSSEX, Ottawa.

M. GRATTON est toujours heureux d'entreprendre quelque travail que ce soit, Construction et réparation de Maisons Meubles de toutes sortes pour, Chambre à coucher, Salon et Salle à manger.

Le tout exécuté avec soin, par des ouvriers compétents, et à DES PRIX TRES MODERES. 1er Oct. 1883

SERVICE TELEGRAPHIQUE

CANADA
Toronto, 11—Un nommé Campbell a été condamné à deux années de pénitencier pour vol d'une lettre de change de \$500 et \$20 en argent.

Halifax, 11—M. John C. Haliburton, qui a été greffier du Conseil législatif de la Nouvelle Ecosse pendant plusieurs années, est mort samedi matin à l'âge avancé de 78 ans.

Londres, 10—Durant le mois d'octobre de cette année, les importations en Angleterre ont diminué de £4,737,000, comparativement à celles du mois d'octobre de l'année dernière.

Paris, 11—Une dépêche de l'amiral Courbet, datée de Kelung, mande que les Chinois ont attaqué les forts qui dominent la route conduisant à Tamsui, et qu'ils ont été repoussés, après avoir essayé des pertes sérieuses.

Le Caire, 11—Le traité que l'Angleterre a conclu avec le roi d'Abyssinie a été violé. Des Abyssiniens pillent les villages de la région méridionale du Soudan et la garnison de Kassala se prépare à leur livrer bataille.

Caire, 11—Plusieurs bateaux sont perdus chaque jour dans l'entreprise de remonter le Nil. Les bateliers canadiens attribuent cela à la construction défectueuse de ces embarcations.

St Pétersbourg, 11—Huit personnes ont été arrêtées à Rostov pour offenses politiques. L'aristocratie et le sexe féminin constituent une portion sérieuse de l'association Nihiliste.

LE MONDE ET LA VILLE

Il y a eu hier réunion du cabinet. 20 lbs. de sucre pour \$1, chez N. A. Savard, épiciers, rue Dalhousie.

La Cour de Révision siège au jour d'hui et ne pourra achever sa besogne avant le 15 courant.

L'association des bouchers a tenu une assemblée régulière hier soir et elle a élu ses officiers pour l'année courante.

Le club de foot ball de l'Université d'Harvard a remporté la palme du combat sur ses adversaires du collège d'Ottawa, samedi. Il y avait nombreuse assistance.

Il est rumeur qu'un résident de la rue Wellington va être poursuivi, pour tenir une maison de désordre. Purgeons la ville; tout le monde ne s'en portera que mieux.

Un des anciens citoyens de cette ville, M. Calixte Laframboise, est décédé ce matin. Longtemps engagé dans le commerce de bois, il avait su créer un grand cercle d'amis, surtout parmi la classe des travailleurs.

Nos pompiers ont de l'émoi, de ce temps-ci. Dans la nuit de dimanche à lundi, deux alarmes ont été données, l'une de la rue Wellington et l'autre de la rue Rideau. Les dommages ont été peu considérables dans l'un et l'autre cas.

COUR DE POLICE

Présidence du juge O'Garra Ottawa, 11 Novembre, 1884. Eustache Sayer, Ivrognerie, \$1 d'amende et \$1 de frais.

L'ingénieur de la cité a été saisi d'une plainte contre un marchand de la rue William qui n'a pas fait construire son magasin suivant les ordonnances du règlement sur les matières d'incendie.

Le trafic sur le chemin de fer du Pacifique Canadien continue à être considérable. Les revenus de la ligne augmentent de jour en jour et cette voie est assurément appelée à de brillantes opérations.

On dit que la corporation va interjeter appel de deux décisions rendues par la cour d'assises à sa dernière session. Dans les deux cas la ville a été condamnée à des dommages.

Une retraite est actuellement prêchée à l'église St Joseph. Les exercices ont commencé dimanche soir. Les fidèles se rendent en grand nombre, chaque jour pour assister aux instructions qui sont données par le Révd Père Royer.

Il s'est vendu, au grand magasin de la rue Dalhousie, plus de 175 verges de beau cachemire d'une verge et demie de large, valant 50 cts. pour 35 cts. et cela dans l'espace de deux ou trois jours.

Mgr Duhamel est parti hier pour Québec où Monsignor Bouland, curé de Boston, et Mgr Lorrain, vicaire apostolique de Pontiac, vont le rejoindre aujourd'hui. Ils prendront part au Concile qui doit ouvrir ses séances ces jours-ci.

AVIS SPECIAUX

Sirop des Enfants du Dr Goderre—Le seul sirop calmant reconnu par la profession médicale. Prix 25c. la bouteille. En vente chez C. O. Dacier et H. F. MacCarty, Ottawa.

ON DEMANDE un agent résident dans chaque village, ville et cité du Canada, aussi quelques voyageurs de commerce pour vendre nos nouvelles machines à air à gaz, pour fabriquer l'air à gaz, 50 pour cent moins cher que le gaz de charbon, et tout aussi bon.

Maison de New York—Nous avons visité, aujourd'hui, l'établissement de tailleur de New York, tenu par M. J. L. Beaudry, No 523, rue Sussex, et nous y avons admiré un grand assortiment de marchandises reçues directement d'Europe, du Canada et des Etats-Unis.

Jeune homme qui désire se rendre utile en général, soit comme homme de cour ou autres ouvrages. S'adresser au No. 401, rue St. Patrice, Ottawa. 1 s.

Maison de Pension Privée S'adresser chez Madame Hotte, au No. 90 rue Murray, Ottawa, 29 oct 1884

VER SOLITAIRE Un éminent savant allemand a récemment découvert un "spécific certain" extrait d'une racine, contre le ver solitaire. Le remède est agréable à prendre et n'affaiblit pas le patient, mais il a un effet magique sur le Ver Solitaire qui se détache de sa victime et passe facilement et tout entier, avec la tête, et étant encore en vie.

HEXWOOD & Cie., 19 Park Place, New York. 1 an. Aux Inventeurs J. Coursolle & Cie., Solliciteurs de Brevets d'Invention, Dessins de Fabrique, Marques de Commerce et de Bois

CE VIEUX ET SÛR REMÈDE

Le sirop des Enfants du Dr Goderre est le seul remède qui agit sur le système nerveux, et qui calme les douleurs les plus violentes. Il est recommandé par les médecins les plus célèbres de France, d'Angleterre, d'Allemagne, d'Italie, de Belgique, de Hollande, de Suède, de Danemark, de Russie, de Prusse, de Hongrie, de Pologne, de Bohême, de Moravie, de Galicie, de Hongrie, de Roumanie, de Serbie, de Grèce, de Turquie, de Perse, de Chine, de Japon, de Corée, de Sibirie, de Sibirie, de Sibirie.

Grandes Ventes à Sacrifice DE PORCELAINES, VAISSELLE ET VERRERIE. Tout doit être vendu au prix courant afin de faire place pour les nouvelles marchandises d'automne qui nous viennent d'Europe.

ALPHONSE JULIEN, Entrepreneur de Pompes Funèbres. 263 Rue DALHOUSIE, Ottawa. Ci-devant occupé par M. Jos. Senécal.

AVIS AUX ENTREPRENEURS. DES SOUMISSIONS cachetées et adressées aussitôt qu'elles sont reçues à ce bureau jusqu'à lundi, le 17 Novembre prochain, inclusivement, pour la fourniture de bois nécessaire pour le matériel de drainage appartenant au département des Travaux Publics, conformément au devis que l'on pourra voir à ce département, où l'on pourra aussi se procurer les formules imprimées de soumission.

A. CHABOT 472 RUE SUSSEX NOUVEAU MAGASIN D'EFFETS POUR VOITURES. Assortiment complet de carcasses en bois pour toutes espèces de voitures, moyeux, jantes, manchettes de charnières, etc., etc.

FUMEZ LES CIGARES CABLE ET EL PADRE MANUFACTURÉS PAR S. DAVIS & FILS MONTREAL.

CLUB HOUSE (Ancien Poste de P. O'NEARA) 20, 22 ET 24, RUE GEORGE. Cette maison a été réparée, décorée et meublée à neuf, avec toutes les Améliorations Modernes.



TOUJOURS PRÊT NOS DOULEURS. C. S. SHAW & Cie., Importateurs directs. Ottawa, 21 Janvier 1884.

Sirop des Enfants du Dr Goderre. Ce sirop est préparé avec l'approbation des professeurs de l'École de Médecine de l'Université de Montréal, Collège Victoria.

SAISON DE BARBIER. Le plus excellent de la ville. C. POTTER, Propriétaire.

Charles Donald & Co., 79, RUE QUEEN, LONDRES, E. C. Seront heureux de correspondre avec les propriétaires de vergers, les marchands et expéditeurs de pommes du Canada.

Charles Donald & Co., 79, RUE QUEEN, LONDRES, E. C. Seront heureux de correspondre avec les propriétaires de vergers, les marchands et expéditeurs de pommes du Canada.

Charles Donald & Co., 79, RUE QUEEN, LONDRES, E. C. Seront heureux de correspondre avec les propriétaires de vergers, les marchands et expéditeurs de pommes du Canada.

20 lbs Cassonade Blanche \$1.00 15 de Sucre Granulé \$1.00 Une magnifique lampe valant \$2.50 pour \$1.00

Oscar McDONELL EPICERIES, PROVISIONS, VERRERIES, VAISSELLE 101 RUE RIDEAU.